

LA CONFERENCIA NAVAL DE LONDRES

Están reunidos una vez más en la capital Británica los delegados de las cinco principales potencias navales del mundo, Gran Bretaña, Estados Unidos, Japón, Francia e Italia, y por invitación del gobierno inglés, para tratar sobre el asunto de la limitación de armamentos navales y de llegar, siendo posible, a un acuerdo que pueda reemplazar el tratado de Washington de 1922 que debe terminar para el 31 de diciembre de 1936.

Nosotros hemos estudiado este asunto en varios artículos y hemos informado con toda claridad la situación de cada una de las potencias, llegando a la conclusión de que las condiciones y circunstancias actuales no son los mismos de hace trece años atrás, especialmente para el Japón que ocupa hoy una posición única y privilegiada en el Extremo Oriente, con una misión seria y vasta cuya trascendencia tiene una importancia tan grande para la humanidad como no la ha tenido ningún hecho histórico conocido. Los hombres de Estado del viejo mundo conocen y reconocen la situación japonesa y no dudan siquiera en la sinceridad de los propósitos que animan al Gobierno del Japón, como lo confiesa ahora el Coronel House, y el mundo puede estar bien seguro de que el Japón no variará su conducta ni ahora ni nunca sobre este asunto que ya se ha hecho conocer hace un año. El Japón denunció el tratado de Washington legalmente, con todos sus derechos, y exige que le reconozcan el derecho de igualdad que le corresponde, porque sin él no hay seguridad para su defensa nacional, pues nadie puede estar tranquilo con dos vecinos cuyas fuerzas en conjunto representen más del triple del armamento que se le permite poseer. Las potencias interesadas en mantener su superioridad permanente, no deben olvidar que la aceptación de esa limitación fué hecha con la expresa manifestación de parte del Japón de que no sería para siempre, que estaba dispuesto a sacrificar su derecho en homenaje a la paz del mundo la cual fué invocado para solicitar dicho acuerdo.

El Japón necesita en la actualidad tener absoluta libertad de acción en todo lo que se relacione con la seguridad nacional, ya que ha podido comprobar que los fines que persiguen las potencias no están de acuerdo con los propósitos declarados por ellas. Se ha visto que, después de obligar al Japón la limitación a razón de 3 contra 5 de Gran Bretaña y los Estados Unidos, éstas no han hecho más que fortalecer aún más sus posiciones. Es que el Occidente ha pretendido controlar el desarrollo del Japón. Pero, el Occidente no puede hacerlo, porque aquél tiene afirmada una situación muy especial y poderosa en el Extremo Oriente, defendida, además, por la verdad y la justicia como no lo puede ignorar ningún hombre de Estado.

Europa y América tendrán que definir su actitud ante el mundo si pretenden oponerse a los planes del Japón con respecto a los armamentos; se trata de una proposición perfectamente caballeresca: Exige la igualdad y sinceridad en los propósitos. El Japón confía poder llegar a un común acuerdo para una verdadera limitación de armamentos que podría ser, la precursora del paulatino desarme militar del mundo.

El éxito o el fracaso de la conferencia actual de Londres dependerá de las actitudes de Gran Bretaña y de los Estados Unidos, que son junto con el

Japón, las tres potencias navales del mundo. Si estas tres naciones pueden mutuamente confiarse, entenderse recíprocamente, y cooperar con lealtad y dignidad de "gentlemen" y de "samurai", la paz del mundo sobre la tierra sería cosa asegurada.

DECLARACIONES DE LA DELEGACION

JAPONESA

LONDRES, diciembre 9. — El discurso del delegado del Japón, almirante Nagano, fué de una brevedad particularmente notable, pues dijo:

"El nuevo tratado, a juicio del gobierno japonés, debería estar basado en la idea fundamental de fijar para las grandes potencias navales un límite común de los armamentos marítimos, tan bajo como sea posible. Al mismo tiempo, las fuerzas ofensivas deben quedar reducidas considerablemente, y calculadas las fuerzas defensivas de manera que se realice una medida substancial de desarme y se establezca una situación internacional exenta de amenazas y de agresiones".

La delegación japonesa expuso para la prensa la nueva política naval del Japón, con algunas aclaraciones al discurso del almirante Nagano. El texto de la declaración es éste:

"Tratamos de establecer normas de no amenaza y de no agresión entre las grandes potencias, reduciendo en cuanto sea posible el pesado fardo impuesto por la competencia armamentista. Como condición previa, proponemos la fijación de un límite máximo común de los armamentos navales, ya que el Japón, con convicción absoluta, rechaza el viejo sistema de las proporciones entre las armadas, y que el reconocimiento de la igualdad en la defensa nacional de cada nación permitirá esperar un acuerdo justo y equitativo. El límite máximo común deberá ser el más bajo posible, con el fin de lograr un desarme efectivo.

"Pedimos, además, la abolición total o la reducción radical de todos los buques ofensivos, como portaaviones, buques de batalla y cruceros de la clase "A", a fin de eliminar en lo posible las posibilidades de agresión. Respecto a las unidades defensivas, como los cruceros de la clase "B", los contratorpederos y los submarinos, sostenemos que cada nación debiera ser libre para asegurar su defensa en condiciones satisfactorias, por el mantenimiento de las unidades más apropiadas a llenar sus necesidades. Al respecto, nosotros jamás podríamos aceptar la supresión de los sumergibles".

La declaración termina asegurando que sobre esas bases la delegación japonesa está dispuesta a un "intercambio de puntos de vista" con los delegados de las potencias.

En una entrevista acordada a la prensa en general, en la sede de la delegación japonesa, el almirante Nagano, jefe de la delegación, rechazó rotundamente la propuesta hecha por el presidente Roosevelt, para reducir en un 20 por ciento el poderío naval de todas las naciones.

"Una reducción general para todos los países, dijo, sería la prolongación del sistema proporcional. Por consiguiente, es inaceptable para el Japón".

Agregó que el Japón reconoce la existencia de grados de debilidad entre las potencias navales, y que el principio de igualdad naval debe reconocerse antes de que puedan considerarse las consecuencias de esos distintos grados de vulnerabilidad.

Reiteró que las exigencias japonesas de igualdad se aplican a todas las clases de buques.

LOS DISCURSOS

Sin otorgarles ninguna importancia especial a los discursos que fueron pronunciados en el Clarence House de Londres en ocasión de la inauguración de la Conferencia Naval, que tuvo lugar el lunes p.pdo. comentaremos brevemente la parte saliente de las palabras de los delegados de las potencias presentes en el acto:

El primer ministro británico, Mr. Stanley Baldwin dijo que "Gran Bretaña está dispuesta a prolongar los principios incorporados en los tratados de Washington y de Londres introduciéndoles las limitaciones necesarias, como la del empleo de los submarinos, por ejemplo". Quiere decir que, mantiene la conveniencia de seguir siendo, junto con los Estados Unidos, los dueños de los mares del mundo.

El representante de los Estados Unidos, Mr. Norman Davis, dijo: "Nosotros no necesitamos aumentar nuestros armamentos navales. Lo que queremos es su limitación y su reducción. Ha dicho la verdad el delegado americano, pues, cómo va a querer aumentar más, si tiene un poder que casi iguala al conjunto de las marinas del Japón, Francia e Italia".

El señor Dino Grandi de Italia dijo, con claridad, que Italia tiene la convicción de que es necesario evitar una irrefrenada competencia naval, pero agregó que no era cosa fácil establecer ninguna rígida solución por largo tiempo". Además en otro párrafo hizo una firme indicación de que Italia pedirá el aumento de sus fuerzas navales".

El embajador de Francia, M. André Gorbin, no fué nada preciso en su discurso, que empezó diciendo: "Francia "desearía" adherirse a la propuesta de Mr. Baldwin, pero que era prudente relacionarlo con el problema de la limitación cuantitativa de los armamentos navales". Su actitud fué lo que es su política indecisa de los últimos tiempos.

En cambio, la declaración del almirante Osami Nagano, jefe de la delegación japonesa fué terminante: "El Japón desea un desarme justo y honesto, que asegure una defensa adecuada para todos y que reduzca la carga que tienen que soportar los pueblos; que el nuevo tratado debe basarse en la idea fundamental de establecer entre las grandes potencias navales del mundo un límite común de sus armamentos hasta fijarlos lo más bajo que sea posible, no debiendo permitirse que sea excedidos". "Simultáneamente — agregó — las fuerzas ofensivas deberían ser reducidas radicalmente y establecidas unas amplias fuerzas defensivas por cuanto la seguridad del Estado no constituye una amenaza ni una agresión". "El Gobierno del Japón, cree firmemente es éste el mejor medio de llegar a una justa y honesto acuerdo de desarme... una verdadera contribución para el establecimiento de una paz verdadera".

Radio Cultura Audición especial de la OSAKA SHOSEN KAISHA

L. R. 10 De 10 a 10.15 horas. Todos los Domingos:

HORA JAPONESA:
Lunes y Jueves de 15.45 a 16
y Domingos de 10.15 a 10.30

Katsuda y Cia. Importadores	Sadao Hattori Importador
MEXICO 1474 U. T. MAYO 2318 BUENOS AIRES	LENIERS 649 U. T. 45, LORIA 2218 BUENOS AIRES

LAMPARAS "YAMADA" DE CALIDAD



Luz Clara - Terminación Prolíja - Selección Especial

USE LAMPARA "YAMADA"

En venta en las buenas casas del ramo

INAUGUROSE LA BIBLIOTECA CENTRAL MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

El viernes de la semana fueron inauguradas oficialmente la Biblioteca Central Municipal Pública y la Hemeroteca Anexa en el local que las mismas ocupan en la calle Carlos Calvo 4321.

LLEGO EL BUQUE PETROLERO "13 DE DICIEMBRE"

Llegó el miércoles último el nuevo buque petrolero "13 de diciembre" que fué hecho construir en Alemania por la Dirección de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, y se le denominó "13 de Diciembre", porque en esa fecha se produjo el descubrimiento petrolífero de Comodoro Rivadavia. El buque tiene 16.910 toneladas de desplazamiento.

EL ALGODON ARGENTINO SE COTIZARA EN INGLATERRA

LONDRES, diciembre 6. — La Bolsa Algodonera acordó realizar transacciones sobre contratos a término del producto sudamericano con lo que, por primera vez en la historia, el algodón de La Argentina y Brasil será negociado en la Bolsa de Liverpool.

Las operaciones sobre el algodón sudamericano comenzarán el 2 de febrero próximo.

CHILE MANDARA UNA MISION COMERCIAL AL JAPON

SANTIAGO, diciembre 5. — El gobierno abriga el propósito de enviar el año próximo una misión comercial al Japón, con el objeto de estudiar la forma de intensificar el intercambio comercial con dicho país.

ESTUVO ENFERMO EL SR. MINISTRO YAMASAKI

Mejorado ya de la dolencia que le obligó permanecer en su residencia durante toda la semana pasada, concurrió el lunes a su despacho en La Legación el señor Ministro del Japón, Dr. Jiro Yamasaki.

JIRA DE UNIVERSITARIOS ARGENTINOS POR ALEMANIA

En el vapor Monte Olivia, salió con destino a Alemania un núcleo de universitarios argentinos con el objeto de realizar una jira de estudios por diversas ciudades de Alemania.

La excursión ha sido organizada por el Instituto Cultural Argentino Germano, y tendrá una duración de noventa días, participando de ella 19 miembros del Centro de Alumnos de aquella entidad.

MISION CIENTIFICA EN EL LAGO TITICACA

LA PAZ, 3. (H). — La cancillería anuncia que la Universidad de Cambridge enviará una misión científica presidida por el profesor J. Stanley Gardener, con objeto de realizar estudios y exploraciones en la cuenca del lago Titicaca.

F. KANEMATSU y Cía. Ltda.
 JULY 136
 U. T. 47 - Cuyo 2136 y 2993

S. ANDO y Cía.
 Importadores
 BERNARDO DE IRIGOYEN 143
 U. T. 38, Mayo 1402

Mr. Gardener recogerá todos los datos posibles acerca de la geología de la región, a partir de la edad paleozoica hasta la época cuaternaria post-glacial, para comprobar si, como opinan algunos sabios, esa zona emergió de la cordillera de los Andes juntamente con la aparición del hombre, y que el continente americano es la región más antigua del mundo.

ASOCIACION ARGENTINA DE CULTURA INGLESA OFRECE UNA BECA DE PERFECCIONAMIENTO EN OXFORD

Se halla abierta la inscripción al concurso para optar a una beca Príncipe de Gales, de perfeccionamiento en Oxford, correspondiente al año 1936. El candidato debe ser argentino, soltero, de 20 años cumplidos y no más de 25, quedando excluidas de estas becas las mujeres.

Debe poseer el título de doctor o profesor en filosofía, letras e historia, doctor en Ciencias Económicas, abogado o doctor en jurisprudencia, doctor en medicina, doctor en ciencias naturales, doctor en química o doctor en matemáticas.

Debe tener un conocimiento suficiente del idioma inglés, tanto hablado como escrito, lo que dará por certificado la Asociación Argentina de Cultura Inglesa.

LA PAZ UNIVERSAL NECESITA LA REVISION DE REPARTICION DE LAS MATERIAS PRIMAS

Por el Coronel Eduardo House

El Coronel House, que fué el brazo derecho del ex-Presidente Wilson, y que actuó como uno de los plenipotenciarios de los Estados Unidos en la negociación de la paz de Versalles, ha publicado en la revista norteamericana "Liberty" un artículo titulado: La necesidad de nuevos procedimientos en la política internacional, que motivó diversos comentarios.

Considera el Coronel House, que para asegurar la paz del mundo, es menester proceder a una nueva repartición de colonias a fin de proporcionar a cada potencia la seguridad de la provisión de materias primas. El Lord Snowden, ex ministro de Hacienda de Gran Bretaña contestando ya al artículo del Coronel, y según anuncia el diario "Asahi" de Tokio, el Príncipe Konoé, Presidente de la Cámara de los Pares del Japón, ha anunciado que contestaría en nombre del Japón, ya que el artículo del Coronel House se refiere principalmente a Japón, Alemania e Italia.

"Italia, o se expande o se explota", es la expresión del mismo Mussolini, cita el Coronel, diciendo que es posible que Italia en su aventura africana pueda consolidar la base para un nuevo imperio Romano. Si Mussolini sale victorioso, Italia se salvará de su ruina en Europa, para tener libre expansión en Africa. Lo que dijo Mussolini por Italia puede ser aplicado para Alemania y para el Japón.

Cuando se hizo el reparto de las colonias, Alemania e Italia apenas habían consolidado su propia

unidad nacional, y el Japón no tenía todavía suficiente confianza en sí mismo, ni se creía tan apremiante la necesidad de expansión; pero cualquier hombre de Estado sabe que tanto Alemania como Italia y el Japón necesitan territorio para absorber su población y las reservas de materias primas para satisfacer sus necesidades de la vida. Sin embargo, Gran Bretaña, Francia, América y Rusia que poseen inmensos territorios, no han tenido en cuenta para el reparto de las colonias a los países pequeños a los cuales les falta tierra, sino después que hubieron satisfechos sus bocados, y dejaron, por compromiso, algunos restos... y fué la causa de la discordia que no tardó en revelarse después de firmada la paz de Versalles. "Las "potencias" han confiscado todas las colonias alemanas y no le dieron a Italia lo que le habían prometido, y trató, además dificultad el desarrollo del Japón a pesar de conocer la energía y la decisión que ese país demostraba.

El asunto del Japón tiene para nuestro país una importancia muy directa. Muchos de los occidentales ven en el Japón motivo de grandes dificultades internacionales, pero el occidente no puede contrar al Japón. Los dirigentes del Japón tienen la determinación firme de realizar por cualquier medio lo que ellos juzgan conveniente para llevar a cabo el gran objetivo que tiene planeado, que no es nada mezquino, según se ha hecho ver en diversas oportunidades. Obedecen a esa actitud, y para librarse de los obstáculos, su retiro de la Liga de las Naciones; la denuncia del tratado de Washington, que ha declarado que no tienen la intención de renovarlo.

El Japón tiene motivos comprensibles para querer poseer el poder directriz en el Extremo Oriente; se comprende también que tiene el derecho de poseer a su disposición territorio capaz de absorber el sobrante de la población que no puede subsistir en sus islas. Hay todavía muchas regiones de la tierra que permanecen vírgenes. Hacer que esas tierras se conviertan productivas por la acción japonesa, sería enriquecer y aumentar la felicidad de los hombres, y no podría haber ninguna inconveniencia para ello. Hasta ahora todas estas cuestiones se han resuelto por la guerra, pero nosotros no queremos más guerras de conquista. He tenido ocasión de hablar de estas cuestiones con personalidades inteligentes del Japón, sin se me haya ocurrido ninguna idea sobre el particular; pero he comprendido ahora que yo tenía prejuicios contra el Japón. Ahora puedo ver las cosas con toda imparcialidad.

En el Japón hay dos partidos opuestos uno del otro. El primero está dirigido por militaristas jóvenes y el otro por hombres de experiencia y de sabiduría como el Conde Maquino y otros. Hasta hace poco la mayoría del pueblo japonés era partidario de la paz y prefería la limitación de armamentos antes que entrar en la sanción de grandes armamentos para mantener la seguridad nacional, idea que posiblemente continuarán sosteniéndola muchos de ellos. Yo tengo confianza en la mayoría del pueblo japonés, porque creo en su criterio justo, y pienso que si nosotros obramos como debemos de obrar, nuestro pueblo llegará entenderse con el pueblo del Japón para colaborar, de acuerdo hacia la realización del objetivo común, la paz y bienestar de la humanidad.

Sastrería Japonesa PIEDRAS 572
 de S. Katayama U. T. 33 - 5452

J. HAYASHI
 REPRESENTANTE DE "SOL DE CANADA"
 (Compañía de Seguros sobre la vida)
 Oficina: Particular:
 CORRIENTES 222 C. PELLEGRINI 1153
 U. TEL. 31 - 3481 U. TEL. 41 - 1306

S. TSUJI
 IMPORTADOR
 BALCARCE 682
 U. T. 33 (Avenida) 5744 - BUENOS AIRES

H. KATO
 Única Fábrica Japonesa de Seda y Gran Instalación de Tintoreía
 HERRERA 2097 y 2111 U. T. 21-1841

Billares BRUNSWICK

 Barandas "MONARCH"
 Material preferido en las casas de primera categoría
 VENTA A PLAZOS SIN RECARGO DE PRECIOS
 1894 - CANGALLO - 1900 - BUENOS AIRES
 U. T. 47, CUYO 3577

IMPOTACION DEL JAPON

DATOS ARGENTINOS DEL AÑO 1934

POR GRUPOS DE ARTICULOS EN M\$N	
Substancias animales	13.618.--
Substancias alimenticias vegetales	5.215.--
Tabacos y sus manufacturas	7.--
Bebidas	757.--
Hilados de seda art. p. el telar	67.975.--
Hilados de seda art. p. el telar	67.975.--
Hilados de seda natural p. el telar	90.782.--
Pañuelos de seda pura	257.346.--
Tejidos de seda cruda	1.007.073.--
Tejidos de seda nat. mezcla de algodón	497.252.--
Tejidos seda artificial, m. de algodón	91.--
Tejidos seda natural pura	2.086.855.--
Tejidos seda artificial pura	8.013.--
Tejidos seda natural en estado crudo	10.587.--
Totales de sedas	
4.041.790.--	
Tejidos de lana en general	215.573.--
Tejidos de algodón en general	13.394.956.--
Tejidos de hilo en general	1.332.--
Abrochadoras y cordones de algodón	35.102.--
Calzado de tela suela de caucho	93.248.--
Telas para encuadernadores	24.571.--
Tejidos de algodón con goma	59.877.--
Otros artículos de yute, pita, etc.	67.423.--
Sub. y Prod. Quím. y Farm., aceites y Pinturas	736.092.--
Papel, cartón y sus artefactos	229.375.--
Maderas y sus artefactos	123.273.--
Hierro y sus artefactos	67.091.--
Maquinarias y vehículos	124.849.--
Metales excluido el hierro y sus Artef.	62.893.--
Tierras, vidrios y cerámicas	927.555.--
Caucho y sus artefactos	266.719.--
Art. de cuero	4.665.--
Instrumentos musicales	31.655.--
Lámparas incandescentes	472.836.--
Otros materiales p. electricidad	32.987.--
Botones en general	272.573.--

Celuloide en hojas	213.009.--
Celuloide en planchas o hilo	156.927.--
Cepillos para dientes	18.414.--
Cepillos para uñas, etc.	2.341.--
Esteras	55.666.--
Joyas falsas	22.423.--
Juguetes de celuloide	52.095.--
Juguetes de goma	27.425.--
Juguetes de todas clases	58.611.--
Lápices, inclusive los llamadas el pastel	122.268.--
Muñecas de celuloide	117.680.--
Peines en general	86.968.--
Otros artículos diversos	237.673.--

Total Importación año 1934 .. 22.835.473.--

Año 1933 .. 22.230.322.--

Año 1932 .. 14.188.252.--

TEATRO JAPONES

(Continuación)

VI. — Segundo Periodo Creativo

Tras el próspero período de Genroku (1688-1704) el Drama del Kabuki atravesó un período de oscuridad hasta 1780 aproximadamente en que refluere en un segundo período de éxito. Tomando la belleza formal y excelente literatura del guignol y embelleciéndola, el Kabuki creó un arte bajo la forma de un drama musical. Ajusta el guignol al Kabuki armonizando las líneas acentuadas del primero con la capacidad artística de los artistas; reconciliando, formalismo y realismo y produciendo un resultado único perfectamente pulido. Así el centro dramático gira hacia Edo, hoy Tokio.

REPRESENTACIONES ANUALES ESTABLECIDAS

Durante ese período, el número de representaciones anuales tomaron forma fija. Había seis de ellos que se ejecutaban en sus meses alternados y nombres especiales. El de enero se llamaba "Representación de la Primavera"; el de marzo el "Yayoi"; en mayo el del "quinto mes"; en julio; el "Bon"; en septiembre, el "Otoño" y en noviembre, la Representación del actor novel." La continuación de cada uno de estos distintos espectáculos dependía de la acogida del público y de su réplica. Si el auditorio recibía con juicio favorable a la representación, ésta podía prolongarse por cuarenta o cincuenta días. Si el público disminuía podía darse por terminada las representaciones después de sólo quince días. El repertorio estaba seleccionado de acuerdo con la es-

tación y no era poco el esfuerzo de los artistas para combinar esto con el gusto del público.

DESARROLLO DE LAS PIEZAS Y EL ESCENARIO

Aquello que puede señalarse como la forma primera del drama moderno en cinco actos, apareció durante el período de Genroku (1688-1704). Fue Jisuke Sakurada quien lo dividió en dos partes: la primera que constaba de tres a cinco actos y la segunda, de dos o tres actos. La primera parte era un drama histórico, la segunda un tópico social. Uno de todos los actos debía estar dedicado a la danza. El desarrollo de la danza es la característica de esta época y llega a su punto culminante el arte de famosos artistas que se disputaban un ritmo perfecto.

El teatro también llegó a ser un elegante edificio de dos pisos con estratagemas o recursos tales como: la puerta falsa, accesos y salidas, escenarios giratorios. El escenario giratorio fué ideado por Shozo Namiki, un conocido y destacado dramaturgo de Osaka. Su escenario giratorio debe recordarse como un símbolo de triunfo, un adelanto único en la historia de la dramática universal. En Occidente, el escenario giratorio no se inventó sino cien años después.

(Continuará).

LAS VIEJAS MADRES

De aquellos viejos tiempos de mi tierra argentina, de esos tiempos en que era más heroico el sol, hacen brotar más glorias en mi alma latina los recuerdos que tienen más encanto español. No es la deslumbradora fulgencia diamantina de los cascos guerreros, al bélico arrebol, el triunfo de las rotas lanzas, lo que ilumina mi espíritu, en la aurora del secular crisol. Tampoco el panorama de aquellos episodios en que surgían, tristes, los históricos odios y formar de los parias el futuro plantel... Son las ancianas madres las mujeres patricias, que vendían sus joyas para armar las milicias, como vendió las suyas la gran Reina Isabel!

JOSE DE MATURANA.

ACADEMIA DE "JUDO"
 Profesor: J. KUMAZAWA
 Carlos Calvo 1155
 U. T. 23 - 6680

JIRO HONDA & Hno.
 Importadores de Artículos Generales del Japon
 MORENO 1320 BUENOS AIRES
 U. T. 38 - Mayo 2718

K. KATO y Cia.
 IMPORTADORES
 PERU 677
 U. T. 33 - Avenida 0291

Instituto Médico "BROWN"
 BLENORRAGIA - PIEL - SIFILIS
 Análisis de sangre, orina y esputos, Rayos X, Diatermia
 CONSULTAS \$ 2.— ABONOS ECONOMICOS
 ALMTE. BROWN 1039 BUENOS AIRES

B. TAKINAMI
 IMPORTADOR
 Casa establecida en 1905
 VICTORIA 733 — U. T. 38-3413 — BUENOS AIRES

Pequeña Contribución para la Grandeza Argentina
 POR G. YOSHIO SHINYA
 Editada por el "Argentin DjiJo"
 Un libro de informaciones útiles conteniendo datos que todo habitante de la República debe conocer.
 En venta: en las librerías del Colegio, El Ateneo, Cervantes y en la administración de este diario, Uspallata 981.

LA MAISON ATUMA
 Objetos de Arte y Antigüedades
 ESMERALDA 1030 U. T. 44, Juncal 4392

PIDA SIEMPRE
MARCA KANEBO
 PARA TEJIDOS

SALSA JAPONESA
 TIPO INGLES
 NUEVA Y DELICIOSA, MAS QUE OTRA
 SAZONA TODA CLASE DE MANJARES
 PRUEBELO

Shichifuku y Cia.
 BALCARCE 1471
 U. T. 33 - 4887

SEMILLERIA
Juan Calé & Cia.
 CASA MATRIZ
 123 - PUEYREDON - 123
 U. T. 47, CUYO 0065 y CUYO 0066
 COOP. TEL. 1187, OESTE
 Sucursal N.º 1: CORRIENTES 3175
 U. T. 62, Mitre 1954-C T. 323, Oeste
 U. T. 47 Cuyo 5998-C T. 1105, Centr
 Sucursal N.º 2: RIVADAVIA 2425

FAURE & Cia.
 Importación directa de Holanda, Bélgica, Francia, Alemania, N. América, etc., de
 BULBOS
 PLANTAS
 SEMILLAS EN GENERAL
 PAPAS
 VIDRIOS, Etc.
 各 種 入 販 賣
 Paseo Colón 560 - 68 BUENOS AIRES
 U. T. 1714, Avenida

GUIA JAPONESA DE BUENOS AIRES

LEGACION DEL JAPON: Reconquista 336. — U. T. 31 - 3193.

CONSULADO DEL JAPON: Reconquista 336. — U. T. 31 - 3193.

CAMARA DE COMERCIO JAPONESA: Av. Roque Sáenz Peña 616. — U. T. 33 - 1452.

INST. CULTURAL ARGENTINO - JAPONES: Viamonte 1435.

ASOCIACION JAPONESA: Patagones 840. — U. T. 23 - 4893.

COMPANIA DE VAPORES O. S. K., Cangallo 462. — U. T. 33 - 1051 y 1052.

Círculo Japonés de Horticultura en la Argentina Estación BURZACO, F. C. S.

Asociación de Floricultores Nipones en la Rep. Argentina Esmeralda 1365 Buenos Aires U. T. 44 - Juncal 7359 y 6058

UNION TINTOREROS Y LAVANDEROS JAPONESES EN LA ARGENTINA Bm. Mitre 2310 — U. T. 47, 7226

SADAO HATTORI LINIERS 649 U. T. Loria 45 - 3218

KATSUDA y Cia. MEXICO 1474 U. T. Mayo 38 - 2313

H. KATO Fábrica Japonesa de Seda HERRERA 2097 y 211 — U. T. 21-1841

J. KOMA Representante de Mitsui Bussan Kaisha, Ltda. Toyo Menka Kaisha, Ltda. SARMIENTO 470 U. T. 33 - 3001 y 3002

A. HANAFUSA

Representante de Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltda. FLORIDA 226 U. T. 33 - 5469

S. YAMADA y Cia.

MORENO 2039 U. T. Cuyo, 47 - 4354 y 4405

Z. AMARI

K. YASUNAGA RECONQUISTA 336 U. T. Retiro, 31 - 5963

B. HARA y Cia.

BELGRANO 1470 U. T. Rivadavia 37 - 6614 U. T. Mayo 38 - 2438

B. TAKINAMI

VICTORIA 733 U. T. Mayo 38 - 3413

JIRO HONDA y Hno.

MORENO 1320 U. T. Mayo 38 - 2718

CARLOS C. ISCHY

CORRIENTES 222 U. T. Retiro 31 - 5737

S. YOKOBORI

Representante de FUJISAKI y Cia. SARANDI 1309 U. T. B. Orden 25 - 7243

LA MAISON SATSUMA

K. Yokohama ESMERALDA 1080 U. T. Juncal 44 - 4392

IIDA y Cia. Ltda.

(Takashimaya) RODRIGUEZ PERA 162 U. T. Mayo 38 - 3419

S. ANDO y Cia.

B. DE IRIGOYEN 143 U. T. Mayo 38 - 1402

S. TSUJI

BALBARCE 682 U. T. Avenida 33 - 2744

KANEBO

JUJUY 136 U. T. Cuyo 47 - 2048

TAM, HUBMAN y Cia.

Representantes de F. KANEMATSU & Co. Ltd. JUJUY 136 U. T. Cuyo 47 - 5823

T. SUZUKI

Representante de G. Kato y Cia. (Kobe) Av. ROQUE SAENZ PEÑA 825 - Esc. 96 U. T. 35 - 5696

K. KATO y Cia.

PERU 677 U. T. Avenida 33 - 0291

T. MURAI

MAIPU 463 U. T. Retiro 31 - 3189

M. OMURA

SAN MARTIN 235 U. T. Avenida 33 - 2633

Munetada Uyematsu

de la firma DAIDO BOEKI KAISHA LTD. c/o BARRELL - WARBURG S. A. C. CORRIENTES 222 U. T. 31 - Retiro 3333

K. ANNO

The National City Bank of New York BME, MITRE 502 U. T. Avenida 33 - 4031

亞細亞時報

SEMANARIO JAPONES

Director: T. MIDZUNO Redacción: USPALLATA 991 U. T. 23, Buan Orden 7051 BUENOS AIRES

TARIFA DE SUBSCRIPCION

Un Mes \$ 1.50 Tres Meses " 4.00 Seis Meses " 9.- Un Año " 18.-

PERFUMERIA la japonesita Bm. MITRE Y TALCAHUANO U.T. 38-MAYO-0144 FANTASIAS BAZAR NOVEDADES

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK Bm. MITRE 502 esq. San Martín U. T. 33-4031

OSAKA SHOSEN KAISHA Cangallo 462 U. T. 33, AVENIDA 1051 - 1052 COOPERATIVA CENTRAL 2047 BUENOS AIRES

大阪商船會社指定 三等乗船切符仲次所 森川塩澤商店 Raseo Colon 470 U.T. AVENIDA 35/4711

我が貿易の片貌

一月以降十ヶ月累計に於て赤字克服、貿易出超と云ふ大戦以来十数年振りの劃期的記録を示した本年度の我が对外贸易の急進は、

此の出超が棉花及び羊毛の輸入不振に基くものであり十一月下旬以後其等の本格的輸入より完全なる入超轉換を示したと云ふも、

顧みるに本年度初頭に於ては对外贸易予想は、(一)邦品進出に背感を感じ、(二)邦品進出に背感を感じ、(三)邦品進出に背感を感じ、

十一月末の内地輸出累計約廿二億七千五百万円、輸入累計約廿二億二千六百万円と云ふ大さな数字を示し、以て依然なる日本貿易の躍

進振り統計に於て証明する事になつたのである。

我が貿易の片貌

さて東洋は？ 伊工紛争によつて軍擴インフレーションの風配は熾り出るのであらうが、

其の一例として祖國が報復的の通商復讐法を發動せざるを得なかつたカナダの邦品進出の如きも、

斯く懸念を材料交々我が貿易の進上を模して居るのであるが、貿易が國民経済の第一義的存在である我が國としては、

熱意の存する如、如何なる障害も抗するを得ざるべく而して今年度貿易が如何なる数字を以て其の終末の夏を飾るかは、

倫敦軍縮會議

決裂は尙早 我が主張を続つて 当分の論戦が續く

抗するを得ざるべく而して今年度貿易が如何なる数字を以て其の終末の夏を飾るかは、

主として日本と英米との対立的に我が主張拒絶の態度に出たためけは、

充分論議して貰つておいて、あるので決裂は尙早である、

行詰り如何に打開するか、問題の外仕方がないが、

Table with columns: 船名, 神戸発, 入市入港, 全出帆. Rows include ship names like さんとう丸, まにり丸, リお丸, etc.

御案内 拜呈益々御滞りの事と存し御慮が申上ります。末る十二月十五日(日)曜日に於て本校昭和十年度修業式並に賞状授与式を挙行政致し、

大阪商船 けわ丸 十二月廿日入港 一月五日出帆

新年特別増大号準備中

海軍會議

九日の開会式で永野全権 帝國政府の根本方針を宣明

倫敦に於ける海軍會議本會議は九日午前十時半、日米英仏伊五ヶ國代表出席の下に英国外務省ロカールの向に於て開會された(國際聯盟よりオプサーとして軍務部長アグニエス氏を派遣) 開會式當日は發言英國首相ホルドウィンが招待國を代表して開會の演説を述べ英國政府の主席全權ホルア外相並にモンセル英國海相を正副議長に選考し次いで軍務部長を決定の後、順次各國主席代表の演説があつたが我が永野全権は帝國政府の立場を如く闡明した(電文録を)

永野全権の演説全文

「ロンドン及ロンドン兩條約の規定に従ひ茲に日英米佛伊五ヶ國海軍會議の開催せらるゝに當り、帝國全權は本會議開催に際し昨年以來種々斡旋の勞をこられた英國政府の努力に対し深甚なる謝意を表す。抑々國際の平和を維持増進せんとするは帝國政府の終始一貫して來らざる政策である。従つて帝國政府は誠意を以て果敢の軍縮會議に参加し關係國と協力し來つたが今次會議に於ても公正妥當なる軍縮協定を達成し、各國國防の安全を確保しつゝ、國民負擔の緩和軽減を計ると共に世界平和及親善の増進に寄与せんとするものである。惟ふに今次會議の目的とする所は一九三七年以降關係國の海軍兵力を半すべき全般的軍縮條約を締結するに在るべき所、帝國政府は右新條約の締結に

當つては、吾等世界大海軍國間に於て英佛有量の縮小をべからざる共通限度を定め三〇之九を達成する限り低下する事を根本とし、且つ攻撃的兵力は極力これを縮減し防禦的兵力は之れを整備せしめ以て軍縮の美を譽めると共に各國間は

不脅威不侵略の事態を確立する事を基礎と爲さるべからざるを認むる。帝國政府は實に之れを以て公正妥當なる軍縮協定を達成し、大いに各國國民の負擔を緩和軽減し、且つ世界の恒久平和に貢献すべき最良の方途ありと堅く信ずるものである。仍つて、吾人は右方針に従ひ平和愛好の精神を以て各國全權と虚心坦懐に折衝を遂げ、最も公正合理的なる全般的軍縮協定達成のため、終始深甚なる努力を盡さんとするものであることと茲に宣明する次第である。」

各國代表の奇論難に対し 我が全權團 重要協議を遂ぐ

(ロンドン十三日聯合) 各國代表の奇論難に対し永野全權は本日午後一委員會議上逐一答辯説明を加ふるに決定、委員會議の討論は漸く本格的論議に入るに予想されるが此の論議を前に帝國全權團は專門家會議を開催、岩下專門委員司會の下に野村、松垣兩大佐模本書記官等が參集、十二日午後から深夜に至る迄重要協議を行つた結果次の作戦を決定した。

一 絶對共通最大限先決の主張を堅持当分原則論で押し通す。
一 共通最大限の水準、最大限設定の方法等に関する質問に対しは不脅威不侵略の軍縮原則を説き、帝國政府としては空室に足り攻めるに足らぬ最低限度に共通限を設定する方針を重々宣明して強調する。
一 安全感の平等論は対しては各國政府が守るに足る最低限度に海軍兵力を決定すれば他國に對し侵略行動に出る訳はない旨を説く。

沖繩縣海外協會 ロッキン奇附者御芳名

- 一 金拾五圓 片山不先殿 新進 龜殿 仲村深厚音殿 寺川正人殿
- 一 金拾五圓 松堂秀正、日置時華社、右田納助、齊藤孝義、
- 一 金拾五圓 柴田同業會、熊本海協會、ラブラ新業社、
- 一 金拾五圓 吉川六郎、山本實雄、無名氏、
- 一 金拾五圓 無名氏、仲田平助、無名氏、
- 一 金拾五圓 徳門兄弟殿、K.H.生殿、前田小實治殿、
- 一 金拾五圓 カフェルヨロ殿、
- 一 金拾五圓 大橋久一殿、大橋定一殿、田崎英雄殿、
- 一 金拾五圓 西坂貞藏、田分鉄藏、山岸新作、
- 一 金拾五圓 中矢和一、高崎積、玉城仁王、
- 一 金拾五圓 西坂貞大殿、高橋サントロ工場、
- 一 金拾五圓 東洋軒、
- 一 金拾五圓 合計 一金四百拾五圓

賞品 総額五圓 武田製菓、商店敷点、辻商店殿、全上府内商店殿、大英式、カキヤサツマ殿、ソノ大、七福商會殿、ノート廿冊、

賞品一個 東江製菓殿、ウヰズドル尾個外五、高崎商店殿、賞品二個

右沢殿、フエデカルチラ、花井同業社殿、タオル一打、中川長作殿、フエデ、チ、ケネネロ、ロツコ殿

右御芳名厚々御禮申上候也

昭和十年十二月十日

沖繩縣海外協會帝國支部

各位

展前される事とさう。

十一月 日会役員會

来る十八日夜開催

第十一回日会役員會は来る十月

八日(水曜日)午後九時より日会々館で開催されるが、當日の主要な議題は

一 會館増築に関する件

一 日会ロカリオ市支部に関する件

等である。

應用美術

カミ子設計工エントリア

店頭裝飾廣告圖案イラストリア

ラングアージュとカミ子設計工エントリア

RANT

ODA

NA 614

NA 3738)

当市唯一の支那料理

口エト申ス/NA/TEL

善觀オゲラ

国際文化振興会から
レコードを寄贈
当局「日本時間」に
放送される祖國の音楽

本市に於て放送局が設けられた「日本時間」に於て国際文化振興会は日本文化資料を贈與する事に決定して、その第一回として日本音楽レコードを公便館寄贈物として近く送付して来ること、及び

尚「真日本文化と生活」と題する海外宣傳用寄贈品も、国際文化の手による公便館寄贈物として近く当地到着の筈。

大盛況裡に終了
沖繩海防ピクニック

既報の如く沖繩海防外協会支店部主催の大ピクニックは去る八日定期午前九時より南郡海岸センターグラウンド近郊「コロレオ」に於てピクニックに於て開催された。

幸い當日は郊外散策には絶好の日和であった。全県人は勿論、東京その他の内外人と家族同伴、早朝より陸續として押かけ入場者は例年の記録を破り、無慮一千数百人に入場した。

次いでプログラムに従って各種運動競技が進められた。都座を離れてこの初夏の青空の下で嬉々として競技に熱狂する者は誠に微笑ましい光景であった。プログラムは

盛んで日本の人氣の一たる沖繩固有の武術「唐手」が開始された。入場者は何れもその物腰を振り下ろして見物した。書生休憩二時間後、此のピクニックの呼称である大相撲が始まった。入場者は水も飲まぬで、如くドッと押寄せ、男と男との肉陣相撲の光景は果然人氣の氣象と云つた。

大関取組は安里、知念両氏であつた。十五年前に於て相撲を切上げた安里氏は腕力を盡したるも、勝利者たる知念氏は抗し難く遂に獲取の所となつた。

角力も終つて、マリファナの罰金があり、其々当選者へ景品の授與をおし支部長の両名の辞で午後七時半散会した。

本年度野球
リーグ戦、始まる

琉球野球聯盟に於ては、昨十五日(日)午後三時半よりサンマルヤン球場に於て日東対D.C.A.第二軍の試合を以て本年度リーグ戦の火蓋を切る事になった。尚本年度第二軍は八チーム以下による構成であつて、藤井精四郎氏は選抜の委員長に於て琉球野球聯盟会に

モンテビデオ丸出帆

商船モンテビデオ丸は去る十二日プエルトエボより北米經由帰途に付たが、同船に於て当地歸訪出張所夏山重利夫、石井豊治、竹内栄造、高島三郎、八木圭一の諸氏が帰郷した。

人 事

- ▲清地正登氏夫人 十日出帆滞在中
- ▲大崎一男氏夫妻令息 九日コロネルスアレスより出帆滞在中
- ▲石井重利氏 石井精造氏 米山直志氏 ロサリオより十日出帆
- ▲横浜健吉氏 モンテビデオ市へ移居す。家族同伴本題出帆
- ▲山本実雄氏 左記へ
Calle Rio 973 1a parte
電話 35 高平氏事務所
- 35 (Richter) 5696

地方行：経験あるボランティアに給料なし。委細は本社に問合せられたし。

貸付：セントロに近き処にバルコニー付家三階。邦人独居者に貸したし。(姓名在社)

帰国御挨拶

拝啓者々様益々御清栄之段奉慶候。陳者小生本日出帆のモンテビデオ丸にて母國訪問の途に上り、事と相成候。候ては在野中一方おらぬ御厚誼を蒙り又帰國に際しては多大なる御饗別を賜はり且つ御多忙中下にも拘御見送迄辱し御芳清深謝奉候。

實は一々御礼状可差上寄之候。作思候紙上を以て厚く御礼申上候。敬具

十二月十日 石井豊治 辱知諸賢

入 玉 承 心

花市園(鉢物及切花)に雇ひまし、身体強健なる邦人にして経験の有無を問はず、安川市内デパート三五六五

共 營 者 を 求 心

地方大都會に於て盛業中のカフェー店、事業擴張のため共營者をお求め。委細本社へ問合せられたし。

CLINICA MEDICA CANGALLO
Calle CANGALLO 1542
Dr. Alberto Godal

▲麻病 注射並に電気治療、尿便分析
▲梅毒皮膚病、ネオワルラン六〇一、九一四号療法、血液検査
▲心臓、肺臓、腎臓、レウマチスム
▲心臓、肺臓、腎臓、レウマチスム
× 光線 × 寫眞器

診察料三ペソ 診察(午前八時—十二時、午後二時—八時)

Matouya Hotel
一切料理兼仕出し
井物一切日本菓子製
造販賣致します
市内タマリ街五八〇
電話三七一一三四四

Pequeña Contribución para La Grandeza Argentina
近 刊 五 國 進 歩 論
櫻葉賞、雄著
發行所 亞爾然丁時報社
取次所 藏 田 書 店
(定價二冊 老ペソ)

秘露

亞國小麥に対し
五十%の関税引上
十一月末の實施

ペルー政府は今般左の如き見地より亞國産小麥の同國輸入に對し関税及代價加税五〇%引上の旨を十二月廿七日以降實施の旨を公表した。

駐亞國公使館
大使館に昇格せん

ペルー政府は一九三四年締結のペルー・チリ通商協定によつてペルーがチリ産小麥に對しての及互惠の建前より年額四十萬噸に對し輸入免稅許可したる事實を以て之を備顧する取置と稱し、之が報復の手段としてペルー産石油の亞國輸入に對し十二月廿七日より五十%の関税引上實施を公布した。ペルーとの同種最惠國としての特權を要求し得るが如き協定條約を有する亞國の古の如き案を出るは國際法上より見て甚だ不合理的であつて、ペルー政府としては報復的手段によつて通商上の諸問題を解決せしむるものと信するものである。一即ち報復的なる通商復讐法を發動せざるを得ないと思ふのである。

パ
イ
ア
ク
ラ
パ
對
亞
ナ
ラ
ン
ハ
輸
出
促
進
の
交
渉

現在亞國は輸入禁止に對し、苛酷なる條件の下にパラグアイ産ナランハに對し亞國輸入を許可してゐるが、斯るは亞國産家促進、輸出奨励上より見て甚だ不利、宜しくナランハに關する現行亞國輸入統制令の改訂若くは禁止要求の以てナランハの輸出促進を盡力せられ、其のたの亞國との交渉を開始せられたる旨を去る十日、要請する宛があつた。

本年度亞國輸出累計
昨年比し九千九百增加

本年度十一月同月の亞國輸出累計(ペソ)以下に拾拾(一)一、四一、九六八、〇〇〇、〇〇〇、昨年同月比し九七、一、一〇〇、〇〇〇、輸出増加之を亞國産業の二大部門に懸て

見れば、亞國は昨年比し三三、二一〇、〇〇〇、ペソ、増産は六五、〇四六、〇〇〇、の輸出増加を示してゐる。

亞國下院議員八十名
來年三月に改選

亞國下院議員百五十八名中八十名は來年一月十九日を以て任期満了、其の改選期三月迄の間は議員定数は滿了す下院は開會不能とあるのであるが、來年三月亞國下院議員八十名を提出する選挙区は左の通りである。都市、武州、サンタフェ、エントレリオス、コルドバ、ウスマン、メンドサ、サンタアゴスティーノ、ウエルイス、コリエンテス。

RODOLFO V. PONS
ALSINA 631 U.T. 33-1380
税関手續人
登録番号三三六
迅速確實廉價は
永年日本入額客同
に於ける定評、出関
の際に御用余下さい

皆様御待ちかゝり
お正月用品が着きました
貨物・貝桂・蘇ぼろ煮・其他
お正月貨物は十二月廿五日迄御注文

雑誌並書籍
LUZURIAGA 50
U.T. 23-0384
取次販賣
藏田直喜
カセーロスとセント
リオス街角で下車

皆様の御引立を願ひます
会席仕出し
御料理 千鳥
市内バルカルセ街二四七一
U.T. 三三(三)二七〇四八八七
*折詰并当講製致します

SASTRERIA
TORRÓ
SARMIENTO 654
U.T. 35 LIBERTAD 1392
品賃本位・仕立入念
八十五ペソより各種

KEROFIX
PACHECO 3260 U.T. 51-3252
ケロフィックス商会
各種ケマドラーの掃除
修繕整理・大掛手積
を價に一切引受・六百
軒の顧客を有す。此
独一人経営の

UNIVERSAL
ESCUELA DE BAILES
C. PELLEGRINI 210
絶対まじりぬ多数の
ダンサーが教へます
回数等は一ペソから
ありませ

トール高等洋服店
此の広告切抜き所持券の
方は一割引致します

師範熊沢太郎
五國大自是其下

皆様の御待ちかゝり
お正月用品が着きました
貨物・貝桂・蘇ぼろ煮・其他
お正月貨物は十二月廿五日迄御注文

重大な不敬事件の確証擧り 大本教に断乎鉄槌下る

(東京九日) 重大な不敬事件の確証擧り断乎鉄槌を下された大本教は、教祖出口直子のおひさまを本休とする宗教的権威に宣道宣揚をモロフライジエ、一種の思想団体で、純純出口直子即ち自「聖使」と僭称して全国に一千六百の説教場を設け、最近は極度に「アツシヨ化し昭和〇〇(不明)を紐

今様ジャンヌダーク 花恥かし十八のて女 北支自治運動を指揮

(東京十日) 物騒騒然たる北支那に、白馬に跨り自治運動のリーダーとして河北の大地を駆々してゐる十八のて女が現れた。と云ふのだが、十一日もたらされた此の報道の主は、北支の或る県長の令嬢で年十八、名は王蓮青、今回の幣制改革に非常な不満を抱いてゐる矢先、最近英國のリスロスが北支に現はれ、金に現銀を改送、之れがために北支は極度の貧困に陥つた。

南京政府行政院改組 下馬評にのぼる重要 部長の有力候補

(東京十日) 南京政府行政院改組は近く開かるべき第一次政治会では正式決定を見る筈であり、商震行政院長は目下自己腹心の自衛部を以て各部長に充當すべく腹案を練つてゐると伝へられ、十日某方面

議會を前に政友会の 対政府感情軟化

(東京十日) 議會召集期も切迫して来たので政府でもよりよく協議を重ねてゐるが、内田鐵相は十日閣議後約一時間、五つて岡田首相と意見、政友会の内閣情勢は鈴木総裁の病状を繞つて描かれてゐる内閣情勢を始め、政友会が対政府感情は一部に於て非常に悪化しつつあるも、一部には解散を喜ばない者もあるが、政府としては岡田内閣成立以來政友会内閣に於て現内閣を支持して来た方面との聯絡を密かにして討議会案を決定する必要を力説し、更に新党問題について自己の所信を披瀝した。

(大阪十日) 国鉄自慢の本格的な流線型機関車の試運転は十日大阪で行はれたが、凡

運転は十日大阪で行はれたが、凡

MEDICINAL NEWS
28-SUIRACHA-28

▲ 淋病梅毒 治療代は全治後頂きます
▲ 肺結核新療法 月十ペソからの便法あり
▲ 婦人科 (各科専門医十名)
▲ 電気治療科
▲ X光線科

診察料三ペソ
時間 午前九時—十二時
午後三時—八時
日曜祭日は午前だけ

婦人洋裁所
御平常服から各種高級の御仕立に至る迄精々入念迅速に調製致します

新宅イシ
アルシーナ街一七〇五
U.T. 三八一四八四二

ホフマン式プランチヤ核
並にカルテラの修繕取付
一切廉價に引受けります
ホフマン会社
指定機械師
トリビオ・ゴメス

Carlos Gallo 1159
U.T. 231-4564

ENFERMEDADES DE NIÑOS
Dr. CAFFERATA
Calle Cevallos 664
U.T. 38-5468

小兒科
専門医

入念・親切・廉價に
診療致します
ドクトル
カフエラタ

TOYOKEN

東洋軒の料理部

▲ 純日本料理
▲ 折詰弁当
▲ 丼物一切種類
▲ 晝食配達
致します
相変らず
御引立を...

25 DE MAYO 356 U.T. 31-0730

井物(品料理仕出)

すしおまげ、漬物、下り、
走食、下宿料理、下り、
出産御禮の祝、餅、御注文に應じ申
だるま亭 松田清市
市内カマカブ街七七〇
U.T. 三三(A.V.) 〇二四三

現代日本の横顔

左の一文は帰朝中の甘利造次郎より水野本社長に宛てた私信である。(東京八月廿四日)

食堂に行つて見ると、種々雑多の色と、顔と、服装を見る、食卓の横並びも従つて種多で、日本食を喰べてゐる人もあれば、洋食もある。印度の人は歐羅巴を喰べないから茶食だ、従つてサーヴィスの如きも世界統一級で見て、批評を下すのは気の毒な点がある、こんな風である、今後数年を経ずして、凡てが国際的日本人とも云ふ一つ極つた道り方にある事であらうと思はれる。又そうふうな事は、さうまいと思はれる。

今の様は、欧米か世界風か知りませんが、兎に角、あると凡ゆるものは歐羅巴風のものか備へてはあつたが、之れを取扱ふ人け、其用途に注意もせず、又其使用に馴れても居ないから、備品と使用方がどううも、よく融和してゐない、ト、今、カンゴ草が中々多い。

譬へば、風呂のサーヴィスである、風呂場には、今、マンと、ハマス、マントレス」が備へてあるが、風呂の用意をする時、其「マントレス」を出すことなし、但し一等のホテルは別である。

僕は見学のために、横浜のニエランド、東京の帝國ホテル、神戸のトリアホテル(Sort Hotel)にも宿泊し、見た、横浜のニエランドの近代的家具の備はつてゐるホテルは、日本では一等に位するホテルではあるが、内部の家具や、施設と見たら、世界の一等番第一流のそれにも及ばない、昨今ホテル改善の争が激しい、尤もその事である。

サーヴィスでは、種々な点が眼につく、今、二五番街で見た、夜靴を戸外に出して置く、着ては受けるが、朝、自分で取りに行かされる、一、二、三、でも、室の入口にそれが置いてある、幾度、ボーイさんが進入つて来て、それをいれ、て受ける人はある、

ベットは毎朝「マン」と直し、夜にふれば「マン」と揃けて呉れる、然し、ピジャでも、履きでも、只た、むだけても、履きでも、直したベットの「上」置き放しにして置いて、それを枕の下とか、又は巾着の中に入れて、椅子や机の置き方をさうさう、ま、建具屋の店にでも、ある様にキツと、壁に押し付けて、壁に置き、置のあけられ、掃除をした気にならう、いらい。

(未完)

致します 久保田富次
 エドラス街五七二
 U.T.三三三AVI 五五五二

ALMACEN NISHIZAKA
 AUSTRALIA 1101 U.T. 21-2915

新着日本食料品
 醤油・日本茶・イリコ
 浅草海苔・竹の子干鰯
 高野豆腐・力餅・数の子
 昆布・味之素・福神漬
 (大小)ソバ・穀類・雑貨
 凍干納豆・松茸・日本酒
 寒天

▲お値段は大勉強
 ▲配達迅速

西坂貫太商店

日本料理 曙 杉本
 御旅館 曙 杉本

会席仕出し、かまぼこ、丼物、一切、茶籠むし等、一切の御注文に應じます

口サリ市 サルスィス街九二二
 U.T. 四二一三

東京歯科 國分鉄蔵
 医学士 國分鉄蔵

左記に於て歯科治療の
 術相談に應じます

ドクトル・エドアルド
 キンターニヤ歯科医院

市内エドラス街六九二
 四階デパートメント N
 U.T. 三三三(三三三) 三三四〇

RESTAURANT PAGO
 Av. P.R. SAPE
 [U.T. 33-]

世界に誇る美味と營養
 是非一度御試食願ひます

御下宿末廣館
 市内バトリシオス街一九
 U.T. 三三三(チルデ)五七三五

尾崎幸千代

寫眞 自宅出張撮影
 複寫引伸し
 如何に古寫眞でも引受けます
 市内サルト街一五八番地
 U.T. 三三三(三三三) 五七〇四

寫眞師 佐藤貞則

日本建築 建築
 文化住宅 家具製造修理其他
 一切の御用命を願ひます

大工指物師 山本玄
 市内ヘネラルウルクサ街九七九
 U.T. 六二(三三三) 二五〇七

味噌醤油製造販賣
 市内ドレーゴ街一六五五
 U.T. 五四一四二一三

下門正一

時計の修繕
 迅速正確に致します
 電話御一報次第参上
 致します

守屋利夫
 市内カビルド街一七八番地
 U.T. 五二(ベルグ) 〇九三三

MASAJISTA JAPONÉS
 日本式マツサージ鍼灸
 リウマチ、神経痛、呼吸器、病、胃腸病、其他一切の疾病、に効あり、山田式治療法、試され、日本、香港、は、西坂商店にも有ります

山田忠重
 CONCORDIA 4778
 U.T. 50-1226

BAR RESTAURANT ASTURIAS BUNOS AIRES
 CORTON GOMEZ HNOS.
 25 DE MAYO 233
 Est. GARRINHO

アエノスアイレス
 アエノスアイレス精糖を
 味のために是非
 アエノスアイレス
 アスツジアイレス
 西バーへ

日本人のモンを産入れて居ります
 U.T. 33-3414 y 1698

CLINICA MEDICA CANGALLO
CALLE CANGALLO 1542

Atendida personalmente por su dueño
Dr. A. GODEL

最新式獨乙療法
淋病——根治療法
梅毒——六〇六号、九一四号
婦人病、心臓、胃腸、
肺腎臟神經系統、
各科専門
◎日本人方には初診無料
X光線、デアテルミ、血液検査
診察日 自午前九時 至十二時
自午後三時 至九時
日曜、祭日は午前中

DR. E. BULJEVICH
BDO. DE IRIGOYEN 1404
U. T. 23 - (B. O.) 0279

無痛歯抜 ニベソ
セメント充填 五ベソ
金冠 拾五ベソ
金入歯 拾五ベソ
総入歯 六拾五ベソ

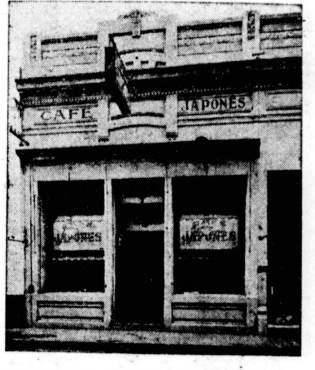
診察時間
午前九時より
午後八時まで

GRAN TALLER **"EL ASAHI"**
de MIYAZONO Hnos.

Casa Matriz:
CHARCAS 1873 - U. T. 44, JUNCAL 4366

Sucursales:
BME. MITRE 2511 - U. T. 47, CUYO 7159
RIVADAVIA 5202 - U. T. 60, CABALITO 4738
BUENOS AIRES
CONSTITUCION 148 - U. T. S. Fernando 46
SAN FERNANDO, (F. C. C. A)

CAFE JAPONES de K. UCHINO
LAS HERAS 667 TUCUMAN



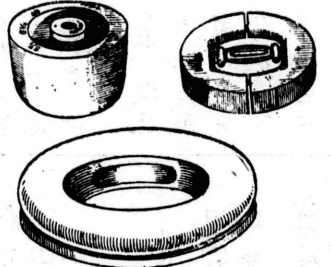
カフェ
ハポネス
内野清

T. Yamada Masajista Japonés
CONCORDIA 4778
U. T. Villa Devoto 1226

TALLER GRAFICO **NIPPON**
SANTIAGO DEL ESTERO 975
U. T. 23 - 7864

西文活版印刷
便箋、封筒、名刺
其他各種
技術優秀、迅速確實
價格低廉
電話にて御一報次第
参上致します
ニッポン堂印刷所
北川 総

BUIS GORI Hnos.
LIMA 1029 U. T. 23-2897



帽子木型製造工場
チントリアの任事
上手下手は型の善悪
に依ります
仕事を上手にこなす
には良い型を使はね
はなりません
弊工場はマデラブラカ
マデラコラダ、アルカロ
「木」製等流行型のあ
らゆる型を最良の市
場で供給し、田舎から
の御注文にも應じます

TINTORERIA **"BOTAFOGO"**
DE K. FUNAI

Teñir trajes y vestidos \$ 8.-
Planchar trajes " 2.-
Sombreros " 0.70

CONSULTAR PRECIOS EN LAS MISMAS
Salón de espera

ENTRE RIOS 215 - U. T. 38, MAYO 774
Suc. Sarmiento 1900 - U. T. 47 (Cuyo) 0984

"CAFE TOKIO"
de M. K. Miura & Cía.

Casa Central: MERCEDES (Bs. As.) - U. T. 191
Sucursal: JUNIN (F. C. P.) - U. T. 198

豆腐、こんにやく
製造販賣
多少に不拘配達致します
平良賢夫
市内カリフォルニア街一八四
電話(二二)バラッカス一四〇一

かまぼこの
御注文は村武へ
原料精選
味は良くて
値段は安い
御入用の節は電話で

Calle GENERAL URQUIZA 1979
U. T. 61 - 2507

Café JAPONES
de Justo Fujita

CHIVILCOY (F. C. O.)
U. T. 483

CAFE y CERVECERIA
LA "SATUMA"

有水武二
久松純雄
竹内武義
加藤吉隆

General HORNOS 54
U. T. 23 - 0526 BUENOS AIRES

CALDERA LOOKOUT De Construcción Vertical y Horizontal

ALFA-LAVAL S. A. CENTRIFUGA ALFA Accionada por Motor Eléctrico

世界に名声を博する
アルファ印洗濯器
チントリア経営の日本人
請友に御薦めいたします
服地の損傷皆無
時間の節約
最小限度の労費
その他あらゆる点に於て理想的
であります。市内有数のチント
リアで御用せられ多大の好評
を受けて居ます

CHACABUCO 599 U. T. 37, RIV. 4300 - 4302 BUENOS AIRES

TALLER MECANICO **A. MENDEZ**
CALLE VERA 737 - U. T. DARWIN 1108

カルボンナフタ又はガス汽鐘
乾燥機(手廻し又はモートル)
其他洗濯機、縫紉機に應ず